# KULTUR.PARK.TRAUN PROGRAMM 09-10 / 23





### Liebe Kulturfreundinnen und Kulturfreunde!

Ohne Kultur wäre das Leben ein Irrtum, das könnte einmal ein großer Philosoph gesagt haben, und zwar in Anlehnung an Friedrich Nietzsches "Ohne Musik wäre das Leben ein Irrtum". Und beide hätten sie wohl Recht.

Deshalb, meine sehr verehrten Kulturfreundinnen und Kulturfreunde, freuen wir uns auf einen ereignisreichen Herbst im KULTUR.PARK.TRAUN.

Wie immer haben wir für Sie ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt, und wir konnten namhafte Künstlerinnen und Künstler engagieren, für Sie, verehrtes Publikum, hier bei uns in Traun zu spielen. Sei es nun im Schloss oder in der Spinnerei, sei es nun Musik vom Feinsten, kurzweiliges, intelligentes Kabarett oder etwa ein Kulturprogramm für unsere Kleinen und Kleinsten. Es ist uns nämlich ein großes Anliegen und eine Freude, Ihnen die Möglichkeit zu bieten, Ihre Kinder und Enkelkinder an Kultur heranzuführen, sei dies nun etwa mittels "Ein Koffer voll Musik" oder eines Kindertheaters, wie "Grüffelo".

Für unsere erwachsenen Kulturbegeisterten spannen wir im Herbst einen weiten Bogen, der für alle Wünsche und Geschmacksrichtungen etwas zu bieten hat:

Diverse Kabarettprogramme, etwa von und mit Günter Grünwald, Lainer & Aigner, Martin Frank oder Stermann und Grissemann, bis zu hochkarätigen musikalischen Abenden ist alles dabei, was gefällt. Wählen Sie aus Folk, Rock, Pop, Jazz oder Musik aus aller Welt und verbringen Sie im Kulturzentrum Traun diverse inspirierende Abende!

In diesem Sinne freut sich das Team vom KULTUR.PARK.TRAUN auf Ihren Besuch, in der Hoffnung, Sie ein wenig vom Alltag und von den Turbulenzen, die er zu bieten hat, abzulenken und Ihnen einen vergnüglichen, interessanten, bereichernden Abend zu bescheren.

Herzlich! Kulturpark Traun



# Ein Besuch des Kulturparks Traun lohnt sich auf jeden Fall!

Kommen Sie stressfrei und umweltfreundlich mit der **Straßenbahn** nach Traun. Die Linie 4 fährt jede halbe Stunde und bleibt bei der Endhaltestelle direkt vor dem Schloss Traun stehen.

Bitte benutzen Sie bei einem Besuch unserer Veranstaltungen die Trauner Tiefgaragen gratis. Die Tiefgaragen im Volksheim Traun und Zentrum/Rathaus stehen Ihnen dazu mit ausreichender Kapazität zur Verfügung. Diese sind entweder allgemein geöffnet oder Sie tauschen

bei der Abendkassa das Einfahrtsticket kostenlos in ein Ausfahrtsticket um.

Für den perfekten Abschluss eines kulturellen Abends stehen Ihnen das Restaurant Schloss Traun sowie das spinnerei Café mit einem köstlichen Abendessen oder einem Getränk zur Verfügung.

Für Fragen, Anregungen und Wünsche oder auch Auskünfte über geplante Feierlichkeiten oder Seminare stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

# **GALERIE**

# **SPINNFRFI**





Mi 13.09. 19:00 Vernissage

Do 14.09, 20:00 Kabarett NACHWUCHS

# "Erhebend - Schwebend"

# **Da Harry**

"eins"

Papier I Faltung I Objekte und Fotos

Wie hoch können Drachen fliegen? Sind Smombies gefährlich? Und ist der Hausverstand vom Aussterben bedroht?

KÜNSTLER

Mit der Ausstellung "Erhebend -Schwebend" stellt die Galerie der Stadt Traun zwei Künstlerpositionen vor, die sich in unterschiedlicher Weise mit der Materialität Papier und Faltung auseinandersetzen.

Das Leben wirft täglich neue Fragen auf; und Newcomer "Da Harry" geht ihnen auf den Grund

Elke Schoder-Fessler erschafft Objekte mit einer Geschichte, mit Falten, Lichtund Schattenspiel. Diesen kurz spürbaren Moment fängt die Künstlerin in ihren Fotografien ein. In ihren Werken thematisiert sie die Welt des Unsichtbaren gepaart mit der Realität.

In seinem Debutprogramm "eins" teilt er seine persönlichen Erfahrungen.

Harald Metzler erschafft "Licht-Papier-Kunstobjekte" die aus einzelnen Papierschichten bestehen und den Betrachter durch das Licht- und Schattenspiel beindrucken. Diese fragilen Objekte werden in akribischer Feinarbeit hergestellt.

Dabei beschäftigt er sich mit dem schrittweisen Tod der deutschen Sprache, der Hürde "Kommunikation zwischen Frau und Mann" und anderen Tücken des Alltags. Selbstverständlich kommen auch die positiven Dinge des Lebens - wie Älterund Elternfreuden - nicht zu kurz. Hält das Leben doch so viel Schönes für uns bereit

Ausstellungsdauer: bis 15.10.2023 Öffnungszeiten: Di-So von 08:00-22:00 Ehrlich, Unverblümt, eins.



# **SPINNEREI**

# **SPINNEREI**



Fr 15.09. 20:00 Austropop

# Mr. Bojangles & Wolfgang Ambros

Mr. Bojangles mit vier weiteren Musikerkollegen, und dazu Wolfgang Ambros! Unplugged, akustisch, live... einzigartig und ehrlich.

Reduziert auf das Wesentliche, gepaart mit allen Hits, dazu akustische und vokale Unterstützung durch die Musiker von Mr. Bojangles, garantieren einen unvergesslichen Abend unter "Freunden".

Der direkte Draht zum Publikum steht hier im Vordergrund. "Es macht Spaß so zu spielen und wenn man älter wird, will man es eh nicht mehr so laut", sagt er. Ein klassischer Ambros Sager. So gibt er seinen Liedern einen Rahmen, wie sie nur Klassiker verdienen.

Freuen Sie sich aber auch auf Songs anderer Interpreten, die das Ensemble nicht von der Set-Liste streichen will.

In Kooperation mit Rotary Club Traun



Sa 16.09. 20:00 Folk

# **Madison Violet**

"eleven"

In den zwei Dekaden ihrer Karriere sind Madison Violet mit ihren Songs durch die Welt gezogen, als gäbe es kein Morgen. Sie haben mit Gott und der Welt gespielt: mit den Hothouse Flowers aus Irland, Runrig aus Schottland, dem US-amerikanischen Duo Indigo Girls oder ihrem Landsmann Ron Sexsmith.

Aber vor allem sind sie alleine durch internationale Clubs getourt, häufig als Duo, als Trio oder auch als Quartett.

Brenley und Lisa haben ihr modernes Nomadentum perfekt kultiviert. Und natürlich haben all die Begegnungen unterwegs auch ihre Musik geprägt, eine angenehm temperierte, rauchig warme Melange aus zärtlichem Americana, prägnantem Folk und koketten Alternativ-Popmelodien.

# **SPINNEREI**



**SPINNEREI** 



Do 21.09. 20:00 Kabarett

# Günter Grünwald

"Definitiv vielleicht"

Als ich vor einigen Jahren die Einladungen zu den Feierlichkeiten anlässlich meines 60. Geburtstages verschickte, um zu ermitteln, ob ich nach Auswertung der Rückmeldungen für das Fest die Saturnarena in Ingolstadt anmieten muss, oder ob das Nebenzimmer vom Schutterwirt reicht, bekam ich von einem Herrn, der bis zum Tag seiner Rückmeldung mein Freund war, folgende Antwort: "Mensch Günter, vielen Dank für die Einladung, ich komme definitiv vielleicht."

Da dachte ich, sollte Gott der Herr mir noch ein paar Jahre im Diesseits genehmigen und ich dazu in der Lage sein, noch ein weiteres Kabarettprogramm aus dem morastigen Erdboden zu stampfen, dann wird definitiv vielleicht das Programm "Definitiv vielleicht" heißen.

Herzlichst ihr Günter Grünwald (nach Diktat definitiv vielleicht nach Hause gegangen) Fr 22.09. 20:00 Rock'n'Roll

# The Ridin' Dudes

"The Late Night Show"

Seit Jahren werden im TV weltweit Talkshows gesendet, welche sich nach wie vor großer Beliebtheit erfreuen.

The Ridin' Dudes hatten eines Tages die Idee, dieses Konzept auch live auf die Bühne zu bringen: 2 Moderatoren, eine Band, viele Songs und jede Menge Stories! Dazu die Interaktion mit dem Publikum, durch den Abend geführt von Andrea Lindemann & Rene Grohs. Andrea hat viele Jahre Erfahrung in Moderation, welche Sie, gemeinsam mit Rene als äußerst witziges und sympathisches Moderatoren-Duo, in die Show einbringt.

So gestaltet sich der Abend nicht nur durch zahlreiche Songs, sondern auch witzige Anekdoten aus der Welt der Musik und dem Tour - Tagebuch der Dudes! Dieser Streifzug durch die Ära des Rock'n'Roll mit all diesen Stories wird mit Sicherheit wieder ein unvergesslicher Abend mit den Dudes!

VVK: € 28 / erm. € 26, AK: € 30 / erm. € 28

VVK: € 20 / erm. € 18, AK: € 22 / erm. € 20

# **SCHLOSS**

**GALERIE** 



Sa 23.09. 20:00 Klassik

# **Concilium Musicum Wien**

"Mozart und seine Schüler"

Das "Concilium Musicum Wien" präsentiert ein Programm in welchem nicht nur Wolfgang Amadé Mozart mit einem seiner bekanntesten Klavierkonzerte vertreten ist, sondern es erklingen auch Werke von Komponisten, die von Mozart unterrichtet wurden.

Johann Nepomuk Hummel wohnte bei Familie Mozart und Franz Xaver Süßmayr war nicht nur Schüler, sondern auch ein wahrer Freund der Familie Mozart. Es war nicht grundlos, warum Constanze Mozart nach dem Tod ihres Mannes ihn mit der Vollendung des "Requiem" beauftragt hat. Diese und weitere Details erfährt das Publikum beim Konzert des Concilium musicum Wien. Christoph Angerer, Gründer und Leiter des Ensembles, wird Amüsantes und

Wissenswertes über die Zeit und die

Komponisten berichten und so das Um-

feld von Wolfgang Mozart beleuchten.

So 24.09. 09:00-13:00 Kunstausflug

# **Mural Harbor Gallery**

Boat-Tour durch Outdoorgalerie

Mit der ART-TOUR organisiert die Galerie der Stadt Traun ihren jährlichen Kunstausflug: Wir fahren mit dem Bus nach Linz zur Anlegestelle bei der Nibelungenbrücke. Dort steigen wir für zwei Stunden auf das Boot und besuchen im Linzer Handelshafen eine der größten Outdoorgalerien der Welt, die MURAL HARBOR GALLERY. Gezeigt werden überdimensionierte Wandbilder von renommierten lokalen wie internationalen Künstlern aus 35 Nationen. Als letzten Programmpunkt lassen wir unseren Ausflug bei einem Gläschen Sekt und einem Snack gemütlich ausklingen, bevor es wieder mit dem Bus zurück nach Traun geht.

Kommen Sie mit aufs Boot und erleben Sie diese beeindruckenden Werke hautnah!

Kartenpreis: € 35 (Busfahrt, Bootsfahrt mit Moderation, Sekt & Snack) Kartenverkauf: Bürgerservicestelle, Rathaus Traun Treffpunkt: 09:00, Galerie der Stadt

Traun

VVK: € 26 / erm. € 24. AK: € 28 / erm. € 26

# **SCHLOSS**

# **SPINNEREI**





So 24.09. 16:00 Kinderkultur

Do 28.09. 20:00 Kabarett

# Der Grüffelo

# Lainer & Aigner

Der große Wald ist voller Gefahren. Da ist es gut, wenn man einen starken Freund hat. Und wenn man keinen hat, erfindet man sich ehen einen "einvernehmlich verschieden"

Die kleine Maus ist unterwegs im Wald und alle scheinen es gut mit ihr zu meinen. Der Fuchs lädt sie zur Götterspeise ein, die Eule bittet zum Tee und die Schlange zum Schlangen-Mäuse-Fest. Aber die Maus hat immer schon eine Verabredung: mit ihrem Freund, dem schrecklichen Grüffelo.

Das Leben ist kompliziert geworden. Zu jedem Spruch gibt es Widerspruch, zu jedem Satz einen Gegensatz. Die Verunsicherung schreitet voran, nicht einmal mehr auf Fake-News ist Verlass.

Den hat sie sich zwar nur ausgedacht. Doch dann taucht er auf einmal wirklich auf, und sein Lieblingsschmaus, sagt er, ist Butterbrot mit kleiner Maus. Kann die Maus durch ihren Witz, Charme und Erfindungsgeist die Oberhand behalten?

Aber fürchtet euch nicht: Günther Lainer und Ernst Aigner tragen mit ihrem Programm "einvernehmlich verschieden" das Licht der Hoffnung in unsere verwirrte Welt. Abwechslung ist super und Verschiedenheit macht Spaß. Gerade in ihrer Verschiedenheit sind alle Menschen gleich. Wir müssen auf die Gleichheit gar nicht warten, bis wir verschieden sind.

Lainer & Aigner wissen es aus eigener Erfahrung. Die beiden sind ja ziemlich verschieden. In ihrem Programm, gefüllt mit erhellenden Dialogen und vielen pointierten Liedern, beweisen sie eindrucksvoll, dass Verschiedenheit kreativ und belebend sein kann.

# **SPINNEREI**

# SPINNEREI





Fr 29.09. 20:00 Rock

# **Floyd Division**

50 Jahre "The Dark Side of the Moon"

1973 erblickt das wohl wichtigste und bekannteste Album der britischen Rockband "Pink Floyd" das Licht Welt. "The Dark Side of the Moon" ist bis heute eines der am meistverkauften Musikalben überhaupt und hat seither keinen Millimeter Staub angesetzt.

50 Jahre später kehrt die wohl bekannteste Pink Floyd Show Österreichs mit der kompletten "The Dark Side of the Moon" zurück, um dieses unvergessene Album live zu zelebrieren und mit euch gebührend zu feiern.

Ein emotionales und unvergessliches Liveerlebnis und eine multimediale Reise durch die Welt einer der prägendsten und einflussreichsten Bands der Rockgeschichte können beginnen und werden das Publikum in eine "Comfortably Numb" - in eine angenehm betäubende Stimmung - versetzen.

Do 05.10. 20:00 Kabarett

# **Martin Frank**

NEUES PROGRAMM

"Wahrscheinlich liegt's an mir"

"Sie wollen wissen, worum es in meinem neuen Kabarettprogramm geht? Ich muss sie enttäuschen. Ich kann ihnen heute noch nicht sagen, was ich morgen für eine Nummer spielen werde.

Ich sollte aber vorsichtshalber eine Triggerwarnung aussprechen. Denn irgendetwas in diesem Programm wird mit Sicherheit Gefühle verletzen. Seien es meine absurden Beobachtungen aus dem alltäglichen Leben, wiedergegeben in meiner ländlich-rustikalen Art oder die eine italienische Arie, die Sie an Ihre Zangengeburt erinnern lässt.

Wenn Sie mich fragen, gleichen Kabarett und Comedy sowieso mehr einer Personenwahl. Entweder Sie können mich leiden und wir verbringen gemeinsam einen schönen Abend oder Sie können mich eben nicht leiden und schicken mir Ihre Schwiegermutter. Wie man es dreht oder wendet: Wahrscheinlich liegt's an mir!"

# **SPINNEREI**

# **KULTURPARK**



Fr 06.10. 20:00 Pop

Ö-PREMIERE

Sa 07.10. 10:00 Führung

# **Schick Sisters & Opus Band**

# Führung Kultur.Park.Traun

Nach einem erfolgreichen gemeinsamen Start im Sommer 2022 mit der ersten Single "Good Or Bad" geht es mit riesigen Schritten voran bei den "Schick Sisters & Opus Band". Im Herbst 2023 wird das erste gemeinsame Album erscheinen und im Frühjahr wurde das Musikvideo zur Single "So Simple" veröffentlicht.

In jedem Fall ist es für alle Beteiligten etwas Neues. Christine, Katharina und Veronika sind als Geschwister mit "Zweitsprache Musik" aufgewachsen, spielen sämtliche Instrumente mit verzaubernder Selbstverständlichkeit und haben die Magie ihrer gemeinsamen Stimmen zu einem facettenreichen Kosmos wachsen lassen. In Kombination mit der Opus Band, deren Mitglieder mit einer ungebremsten Leidenschaft & Spielfreude zu Werke gehen, ein Konzerterlebnis, welches man sich keinesfalls entgehen lassen sollte!

Begeben Sie sich mit uns auf die Spuren der Vergangenheit im Schloss Traun und anschließend ins moderne Ambiente des Kulturhauses spinnerei!

Wir führen Sie durch die schönsten Räume des Schlosses, die Schlosskapelle und unsere Veranstaltungsräume. Erfahren Sie mehr über das barocke Wasserschloss, über das Trauner Grafengeschlecht und die Schlossgeschichte!

Unser Weg führt uns weiter über den Wassergraben zur modernen Architektur der neuen spinnerei. Das Gebäude ist von einem Netz umgeben, dass an die alte spinnerei erinnern soll. Besichtigen Sie hier die künstlerische Wandgestaltung und unseren mit modernerster Technik ausgestatteten Veranstaltungssaal. Hier können Sie das wunderschöne Ambiente noch bei einem Glas Sekt und Knabbereien auf sich wirken lassen!

Treffpunkt: Schlosshof

Anmeldung erforderlich: 07229 62032

Vorverkauf: € 5

# **SCHLOSS**

# **SPINNFRFI**





Sa 07.10. 20:00 Jazz

Katrin Weher & Rand

"Trieh"

"Trieb", das neue Projekt von Katrin Weber und Band ist alles außer gewöhnlich: viele Eigenkompositionen – Vertonungen weiblicher Lyrik – und die Lieblingslieder werden auf Deutsch vorgetragen.

Die ungewöhnliche Melange aus Jazz, Pop, klassischen Klängen und brasilianischen Rhythmen ist leidenschaftlich. mitreißend und vor allem authentisch. Dem Publikum wird es nicht gelingen, sich der magischen Wirkung von Trieb zu entziehen. Zumal Katrin Weber als erfahrene Musikkabarettistin und Improtheater-Musikerin weiß, wie man sein Publikum in die Show involviert

Ein unvergesslicher Abend für alle Crossover-Freund\*innen, die sich auf geballte Frauenkraft freuen.

Do 12.10. 20:00 Loriotprogramm

# Stermann & Grissemann

"Das Fi ist hart"

"Mein Mann ist etwas voll um die Hüften." Wem bei Betreten eines Herrenbekleidungsgeschäfts unweigerlich dieser Satz ins Gehirn schießt, der ist wohl auf angenehmste Weise Loriot-infiziert.

Diese sympathische Krankheit führt beim Anblick eines devoten Oberkellners zu einem sofortigen: "Sie werden mir jetzt wohl nicht ins Essen quatschen" und am Heiligen Abend gebetsmühlenartig selbstverständlich zu: "Früher war mehr Lametta".

Stermann und Grissemann legen mit "Das Fi ist hart!" nach. Das zweite Loriot-Programm der österreichischen Kabarettisten soll noch amüsanter als das erste sein, sagen die beiden selbst. Also, essen Sie Ihren Kosakenzipfel zu Ende, binden Sie sich Ihren Schlipth... Äh, Verzeihung Schlips und schauen Sie sich das an.

Es wird nicht zu Ihrem Nachteil sein! Ach was

VVK: € 32 / erm. € 30, AK: € 34 / erm. € 32

# **SPINNEREI**

# GALERIE



Sa 14.10. 20:00 Austropop

# **Boris Bukowski**

"Bukowski privat 2"

Nach seinem Abenteuer mit "Dancing Stars" kehrt Boris wieder auf die Musikbühne zurück, denn ein Bühnentier wie er braucht artgerechte Haltung!

Er zündet ein Feuerwerk der lustigsten Anekdoten aus einem prallen Musikerleben mit Kollegen wie Konstantin Wecker, EAV, STS, Wilfried, Falco u.v.a., sowie privaten Seifen- und Pferdeopern. Die Hoppalas und Gags lassen wieder einmal jeden mit einem Lächeln heimgehen.

Dazwischen spielt er mit seinem Gitarristen Jaxx Bahaudeen ein "best of" mit den musikalischen Meilensteinen, wie "Fritze mit der Spritze", "Trag meine Liebe wie einen Mantel", "Fandango", "Kokain" und den Highlights aus dem vielgepriesenen letzten Album. Songs, für die er voriges Jahr den Amadeus Award für sein Lebenswerk abgeräumt hat.

Gänse auf der Haut! Ja, es gibt ein Leben vor dem Tod, und was für eines!

Mi 18.10. 19:00 Vernissage

# **Sabine Starmayr**

"What's up" - Fotoprojekt

12 große Namen, 12 Persönlichkeiten, ein Song und große Emotionen.

Musik begleitet uns durch ein ganzes Leben. Der Song "What's up – What's going on" von den 4nonBlondes bildet den roten Faden durch die Bilderserie. Sabine Starmayr holt sich Persönlichkeiten vor die Kamera um den Song singend tanzend oder wie auch immer im Fotostudio zu interpretieren.

Mitwirkende Modelle beim Fotoprojekt: Manfred Hebenstreit, Denisa Nicole Osacenco, Patrick Strasser, Günther Lainer, Lois Lammerhuber, Gudrun Geiblinger, Sabine Stieger, Trixi Peterstorfer, Lizz Görgl, Toni Polster, Monika Ballwein und Nina Kraft.

Ausstellungsdauer: bis 19.11.2023 Öffnungszeiten: Di-So von 08:00-22:00



VVK: € 24/ erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24

# **SPINNFRFI**

# **SPINNFRFI**



Do 19.10. 20:00 Kabarett

# Weinzettl & Rudle O PREMIERE

"5 Sterne-Beziehung & andere Märchen"

Unser ganzes Leben besteht aus Bewertungen. Wie schmutzig war das Hotel? Wie schmerzvoll war es beim Zahnarzt? Wie hilfreich war das Pfefferspray beim Würzen der Steaks? Sterne eignen sich für jede Art von Bewertung.

Haben Sie sich schon mal gefragt, wieviele Sterne Ihre Beziehung verdient hat?

Weinzettl & Rudle haben es getan! Die beiden haben sich der Fünf-Sterne-Prüfung unterzogen und dabei einen Fragenkatalog entworfen, der iede Beziehung unter die Lupe nimmt!

Sind sie mutig genug, sich diesen Fragen zu stellen? Haben Sie keine Angst, Sie können nicht verlieren, nur gewinnen! Und zwar Sterne! Versprochen, das ist kein Märchen

Fr 20.10. 20:00 Rock

# Spitting Ibex

"Spitting Ibex" stehen seit ihrer Gründung felsenfest hinter sich. Trotzdem scheut die Band nicht, sich selbst an den Hörnern zu packen. Mit ihrem dritten Album "E.G.O." haben sie sich in eine rockigere Richtung selbst optimiert, das Erlebte der letzten Jahre reflektiert, um es in einem Mantel aus Metaphern in die Welt hinauszutragen.

Dabei galt es viel aufzuarbeiten. Die Band schöpft neue Ideen aus einem Cocktail an Emotionen: Wut, Verständnis, Trauer, Liebe und vor allem Hoffnung.

Die entwaffnend ehrlichen Texte von Sängerin Aunty, gepaart mit wuchtigen "larger than life" Arrangements, erlauben einen wahrhaftigen Einblick in das Innerste der Wiener Rand

Spitting Ibex gelten gegenwärtig als einer der besten Live-Acts des Landes." Live @ Radiokulturhaus

**SCHLOSS** 

**SCHLOSS** 



Sa 21.10. 20:00 Weltmusik

# Monika Stadler & Sigi Finkel

"Flower in the desert"

Monika Stadler zählt zu den bedeutendsten und interessantesten Harfenistinnen Europas. Durch ihre Virtuosität und der Vielfalt an Stilrichtungen ist die Künstlerin mit ihrer Harfe sowohl in der traditionellen Konzert- als auch in der Jazz- und Folkszene in Europa und Amerika ein gern gesehener Gast.

Dieses neue Duo mit dem Saxophonisten Sigi Finkel entstand anlässlich eines Konzertes in Klosterneuburg. Gespielt werden ausschließlich eigene Kompositionen, die sich zwischen sphärischen Sounds, afrikanischen Flöten, jazzigen Improvisationen und sehr rhythmischer Harfe bewegen.

"Wer die Harfe liebt, muss Monika Stadler gehört haben. Wer Monika Stadler gehört hat, liebt die Harfe." Deutsche Tageszeitung So 22.10. 16:00 Kinderkultur

# Ein Koffer voll Musik

"Frau Josefine geht auf Reisen"

Frau Josefine, eine resolute rüstige alte Dame mit einer großen Vorliebe: Reisen in die ganze Welt!

Und im Caféhaus gibt es davon viel zu erzählen!

Schließlich trifft man nicht jeden Tag "James Bond", tanzt mit einem Stier oder singt mit den "Toten Hosen".

Fast alle Länder dieser Erde hat sie bereist und bei einer Tasse Café erzählt sie ihre Geschichte - ob ihr es glaubt oder nicht!



# **SCHLOSS**

# **SPINNEREI**



Di 31.10. 16:00 Kinderkultur

# Hexe Lilith HALLOWEEN SPECIAL

"Spinnenbein und Krötendreck...!"

Vom Blitz getroffen und vom Winde verweht landet die viel zu liebe Hexe Lilith ausgerechnet an Helloween mitten im Kulturschloss Traun!

Und sofort werden alle in ihre Zaubereien verwickelt. Denn Kinder haben, das weiß ja jede Hexe, magische Kräfte, Mut, Geschicklichkeit und Fantasie.

Und all das brauchen sie auch, wenn sie mit Lilith für die Hexenprüfung üben, Abenteuer erleben, Zaubertrank brauen und den Hexentanz tanzen.

Jedes kostümierte Kind bekommt eine kleine Überraschung.

Dauer ca. 45 Minuten.



VVK + Tageskassa: € 13 / erm. € 11

Di 31.10. 20:00 Musik

# OllaHighLiegn

"Liada von de Todn"

"OllaHighLiegn, Liada von de Todn", 2023 zum fünften Mal in der Spinnerei, gespielt von The Gang" und "Half a Century Band". Das 1994 gegründete Format spielt ausschließlich Kompositionen von verstorbenen Musikern, bezeichnender Weise immer am 31. Oktober, dem Tag vor Allerheiligen.

Schwerpunkte des heurigen Programms sind die 1943 in Texas geborene Janis Joplin, sie würde heuer ihren achtzigsten Geburtstag feiern. Weiters der geniale Frank Zappa, dieses Jahr ist sein dreißigster Todestag. Ein weiterer Gigant der Rockmusik ist im Jänner verstorben: Jeff Beck, 2011 vom Rolling Stone Magazine als fünftbester Gitarrist aller Zeiten gereiht.

Blues und Rock, Klassiker und Raritäten aus den letzten 60 Jahren, die die Grenzen verschoben haben, heute noch eine ungeheure Kraft besitzen und nichts von ihrer Relevanz eingebüßt haben.

VVK: € 24 / erm. € 22, AK: € 26 / erm. € 24





Online-Ticketbestellung auf unserer Website oder auf oeticket.com Reservierte Tickets müssen innerhalb zwei Wochen abgeholt werden.







SPARKASSE S

# HERBSTFERIEN PROGRAMM 2023

27.10.-31.10.2023



Es werden wieder viele lustige und interessante Workshops und Themen auf dem Ferien-Programm stehen.

Lasst euch überraschen!

# INFO & ANMELDUNG

07229 62032 office@kulturpark.at

# SCHLOSS **SPINNERFI**





Fr 03.11. 20:00 Dialekt Pop

# **Poxrucker Sisters**

"10 Jahre Poxrucker Sisters"

Seit 10 Jahren begeistern die Poxrucker Sisters ihr Publikum mit Dialektpop aus dem Mühlviertel.

Sie bestechen mit Bodenhaftung und Lebensfreude und ihren Hits wie "Glick". "Herzklopfn" oder "Sie". Manche nennen sie gar eine Naturgewalt, die mit Energie und Gespür gemeinsam mit ihrer Band für ein Liveerlebnis der besonderen Art sorgen.

Gefeiert wird im Jahr 2023 mit einem Best of aus 4 Studioalben und 10 Jahren musikalischem Schaffen und einigen Geburtstagsüberraschungen.

Deafs davon a bissl mehr sei? Jo sicha!





"Ein Abend mit Witz, künstlerischer Selbstironie. Höhen und Tiefen eines voll ausgekosteten Lebens und allem dazwischen. Beeindruckend..." - OÖN

Sa 04.11. 20:00 Theaterstiick mit Liedern

# Gabriele Deutsch

"So oder so - Hildegard Knef"

Eine Liebeserklärung an eine vielseitig begabte Künstlerin, eine Entdeckungsreise für alle, die "die Knef" als Klatschund Schlagertante verbucht hatten, ein Abend für ihre Verehrer und eine unterhaltsame Lektion in Geschichte. Hildegard Knef war Sünderin und Sängerin, Hollywood- und Broadwaystar, liebte einen Nazi und heiratete einen Juden. Hildegard Knef - eine Ikone.

und singt sich durch die Höhen und Tiefen dieser außergewöhnlichen Frau. Musikalisch wird sie von David Wagner am Klavier begleitet.

Gabriele Deutsch führt mit Interviews

der Knef, ihren Liedern, Gedichten und

ihren Büchern durch die Stationen aus

dem Leben der Diva. Sie spielt, erzählt

VVK: € 24 / erm. € 22. AK: € 26 / erm. € 24

VVK: € 34 / erm. € 32, AK: € 36 / erm. € 34

# **SPINNERFI** SCHLOSS





So 05.11. 16:00 Kinderkultur

# Von der Prinzessin, die sich um alles in der Welt den Mond wünschte

Vor langer Zeit lebte in einem kleinen Königreich die kleine Prinzessin Leonore. Eines Tages hatte sie zu viele Himbeertörtchen gegessen und es wurde ihr so schlecht, dass sie sich niederlegen musste. Der königliche Doktor war sehr besorgt und ließ den König holen.

"Was fehlt dir denn? Du sollst alles haben was dir fehlt!" "Ja", sagte die Prinzessin, "ich wünsche mir den Mond. Nur wenn ich den Mond haben kann, wird es mir wieder gut gehen."

Alle Berater des Königs waren ratlos und erklärten, dass dies unmöglich sei. Nur der Hofnarr fand Rat und Ausweg. Wie es ihm gelang, den Wunsch der Prinzessin zu erfüllen, seht ihr in unserer Geschichte.

Do 09.11. 20:00 Kabarett

# Science Busters

"Planet B"

Die Kelly Family der Naturwissenschaften feiert: 15 Jahre Wissenschaft im rosa Trikot. 15 Jahre Kunststoffnippel im Dienst der Aufklärung. Eigentlich könnten sich die Science Busters zum Jubiläum zurücklehnen und die Glückwünsche genießen.

Doch sie schauen nur kurz zurück. Denn als schnelle Eingreiftruppe der Wissenschaft haben sie noch jede Menge Arbeit vor sich. Und machen sich auf die Suche nach PLANET B.

Peer reviewed, mit funktionierenden Experimenten, echten Wissenschaftlern und selber erfundenen Witzen. Mit MC Martin Puntigam (Kabarettist & Univ. - Lekt. Uni Graz). Dr. Florian Freistetter (Astronomie) und Dr. Martin Moder (Molekularbiologie). Mit DIY-Sauerstoffkatastrophe, illegalem Glücksspiel, Flammenhölle für Anfänger und on stage Vulkanausbruch.

Denn Wissenschaft ist das, was auch dann gilt, wenn man nicht dran glaubt.

VVK + Tageskassa: € 13 / € 11

VVK: € 26 / erm. € 24. AK: € 28 / erm. € 26



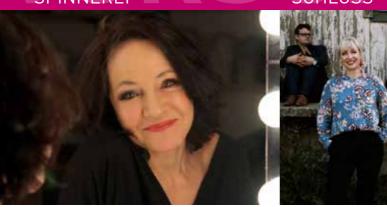
# SPARKASSE S Oberösterreich

# Applaus.

Wir glauben an die Leidenschaft auf allen Bühnen des Lebens. **#glaubandich** 



# SPINNEREI SCHLOSS



Fr 10.11. 20:00 Chanson

# Maria Bill & Ensemble

Bill singt Piaf und Brel

Ihr Name ist Legende, Edith Piaf, eine Frau, die leidenschaftlich und verschwenderisch gelebt und geliebt hat und immer wieder ums Überleben und um Anerkennung kämpften musste.

Maria Bill lässt "La môme Piaf" in ihren Konzerten wieder auferstehen. In ihrer hörbar eigenen Interpretation gleicht sie der Französin doch in ihrem Temperament und im unermüdlichen Brennen für die Musik und für ihr Publikum.

Nach dem überwältigenden Erfolg wagt sich die Sängerin und Schauspielerin als eine der wenigen Frauen an ein weiteres Urgestein des französischen Chansons, - mit dem gleichen fulminanten Erfolg: Jacques Brel. Maria Bill, Wirbelwind mit Tiefgang, interpretiert die Chansons des genialen Jacques Brel mit intensiver Leidenschaft, - ein fulminant überwältigendes Ereignis mit großen Gefühlen.

HURRA NOVEMBER! €10,-

Sa 11.11. 20:00 Musik

# Veri & die Luxuscombo

"A Rarität in an Meer voller Fisch."

Verena "Veri" Göltl und ihre luxuriöse Combo musizieren in einer Sprache, die man so noch nicht gehört hat. Lieder aus ganz feinem Zwirn. Originell, tiefgründig und unheimlich lässig.

Göltls witzige und kluge Liedtexte schmeicheln sich mit Grandezza in jeden Seelenwinkel. Man lauscht gebannt ihrer eindrucksvollen Stimme und staunt, wie scheinbar mühelos jedes einzelne Lied ein eigenes kleines Universum in sich birgt.

Was die Einordenbarkeit der Band in Genres angeht, verzichtet man bewusst auf gängige Etikette. Ist das Dialekt-Jazz, Chanson oder vielleicht doch neues Wienerlied? Wuascht. Der Sound und die Poesie der Band sind frisch und neu.

Genauso wie der Groove rennt der Schmäh, und die Band verdient zu recht das Prädikat gemütserhellend.

NOVEMBER!

VVK: € 22 / erm. € 20. AK: € 24 / erm. € 22

# **KABARETT ABO Herbst 2023**

14.09. **Da Harry** 

NACHWUCHS-KÜNSTLER

21.09. Günter Grünwald

28.09. Lainer & Aigner

05.10. Martin Frank

NEUES PROGRAMM

12.10. Stermann & Grissemann

19.10. Weinzettl & Rudle

**OÖ PREMIERE** 

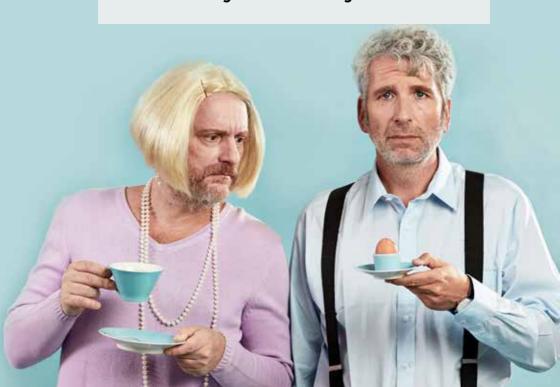
HURRA NOVEMBER! 09.11. Science Busters

HURRA NOVEMBER! 16.11. Die Echten

HURRA NOVEMBER! 22.11. Herbert Steinböck

16.12. Erwin Steinhauer

31.12. "I am from Austria - die große Silvestergala"







# SCHLOSS ABO Herbst 2023

23.09.	Concilium	Musicum	Wien	Klassik
23.09.	Concilium	Musicum	wien	Klassik

- 07.10. Katrin Weber & Band Jazz
- 21.10. Monika Stadler & Sigi Finkel Weltmusik
- 104.11. **Gabriele Deutsch** Theaterstück mit Liedern
- 11.11. Veri & die Luxuscombo Chanson / Wiener Lied
- 25.11. Bartolomey Bittmann Klassik / Crossover
  - 15.12. Karin Bachner & Band Weihnachtskonzert Swing
  - 31.12. "I am from Austria die große Silvestergala"

SPINNEREI ORCHESTER

So 31.12. 18:30

# "I am from Austria" - die große Silvestergala

Das pt-Art Orchester und ihre Gäste begleiten Sie mit Schwung ins neue Jahr!

Erleben Sie eine musikalische Meisterleistung: Das **pt-Art Orchester** bringt Sie gemeinsam mit dem Multitalent Eric Papilaya und der österreichischen Sängerin Kerstin Turnheim mit einzigartigen Klängen, kreativer Vielfalt und stimmungsvoller, mitreißender Musik ins neue Jahr. Das Repertoire reicht von klassischen Meisterwerken, modernen Rocksongs bis zu den bekanntesten Highlights aus Musical und Operette.

Das traditionelle Programm spannt dabei einen Bogen über das gesamte im bürgerlichen Wien des 19. Jahrhunderts gern gehörte Repertoire. Dabei bildet die Musik von Johann Strauß (Sohn) einen wichtigen Schwerpunkt, aber auch die damals ebenfalls von der Strauß-Kapelle gerne gespielten Komponisten Nicolai, Rossini und Verdi haben ihren Platz. Erweitert wird das Programm noch um einige Stücke Lehars aus der so genannten "silbernen" Epoche der Operette und um ein Gesangssolo in der neapolitanischen Tradition.

Das pt art orchester verfügt über große Erfahrung und ist gern geladener Gast bei vielen bedeutenden Anlässen: Internationale Tanzturniere (Bad Homburg, Österreichische Staatsmeisterschaften, Europa- und Weltmeisterschaften in Standard & Latein), Bälle (Galanacht des Sports, Opernball Wien, Concordia Ball, Ball der Wirtschaftsuniversität Wien),



Events (Ski-Weltcup Hinterstoder) oder Konzerte (Weihnachtsgala Brucknerhaus Linz, Titanic in Concert) unterstreichen die Repertoirvielfalt des Orchesters.

Zahlreiche Stars arbeiten gerne mit pt art zusammen, darunter Eric Papilaya, Gregor Glanz, Mat Schuh, die SEER, Tini Kainrath, Alfons Haider, Lukas Perman oder Andie Gabauer.

## Eric Papilaya



Der gebürtige Oberösterr. Eric Papilaya ist Multi-Instrumentalist, Entertainer und Künstler. Nach Auftritten in zahlreichen Musikshows wie Starmania oder Dancing Stars vertrat Eric Österreich beim Eurovision Song Contest. Er sang dort den offiziellen Life-Ball-Song "Get a Live - Get Alive". Eric wurde bereits drei mal für den Amadeus Music Award nominiert und erreichte die Top Ten der österreichischen Charts.

### **Kerstin Turnheim**



Die österreichische Sängerin Kerstin Turnheim singt ein breites Repertoire, changierend zwischen Mezzo und Sopran, in Musiktheatern sowie Konzerten, genreübergreifend, als Solistin in kammermusikalischen Besetzungen und ist Dozentin für Gesang am Mozarteum Salzburg. Nach dem Gesangsstudium in Salzburg und Wien sowie einem Studium der Querflöte arbeitete sie mit vielen namhaften Ensembles in Konzert- und Opernhäuser in ganz Europa sowie für Rundfunk und Fernsehen.

Lassen Sie uns gemeinsam das alte Jahr mit den schönsten Melodien verabschieden und gleiten wir schwungvoll ins neue Jahr.

VVK: € 42 / erm. € 40, AK: € 44 / erm. € 42, Abo: € 38





Porsche Linz I Industriezeile 72, 4020 Linz, Tel. +43 505 91131

Porsche Linz-Leonding I Salzburger Str. 292, 4060 Leonding, Tel. +43 505 91132

www.porscheoberoesterreich.at













Privatpersonen 10% des Kaufpreises – für Gutscheine bis zu 200 Euro.

DI/DO 9-18 | MI 13-19 | FR 13-18 | SA 9-13 Uhr IHR PARTNER BEI LESEHUNGER UND WISSENSDURST





PIANO SERVICE

www.clagru.at

# **SERVICE**



# KULTUR.PARK.TRAUN.GMBH

Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun Tel: 07229 / 62032

office@kulturpark.at www.kulturpark.at

### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do: 08-12 Uhr und 13-16 Uhr

Mi: 08-12 Uhr und 13-18 Uhr

Fr: 08-13 Uhr

Sommeröffnungszeiten: Mo-Fr, 08-14 Uhr

### Spielstätten:

SPINNEREI: Obere Dorfstraße 5, 4050 Traun SCHLOSS: Schlossstraße 8, 4050 Traun

GRATIS PARKEN in den Trauner Parkgaragen Zentrum (Rathaus) und Volksheim für Besucher der Veranstaltungen der Kulturpark Traun GmbH. Öffentliche Erreichbarkeit: STRASSENBAHN LINIE 4 der Linz Linien, Haltestelle Schloss Traun, am Wochenende durchgehender Betrieb.

**Ticketreservierung:** Reservierte Tickets sind innerhalb von 10 Werktagen im Ticketoffice abzuholen. Die Abendkassa ist 1 Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet, Sie erreichen unsere Tickethotline 2 Stunden vor Beginn der Veranstaltung. Wenn Sie Ihre reservierten Karten nicht in Anspruch nehmen, informieren Sie uns bitte per Telefon oder F-Mail!

Online-Ticketverkauf: Sie können online über unsere Website Karten erwerben (Ticket-Bestellung). Diese Tickets können Sie sowohl in gedruckter Form (print@home) als auch digital auf Ihrem Smartphone für den Eintritt vorweisen. Über Ö-Ticket können Sie auch für bestimmte Veranstaltungen Karten kaufen.

# Ermäßigungen:

1 Ticket: Schüler, Studenten, Arbeitslose, Lehrlinge, Behinderte, Präsenz- und Zivildiener, AK Mitglieder, 4 You Card, Pensionisten, forum card

2 Tickets: OÖN Card, Ö1-Clubmitglieder, OÖ Familienkarte (nur bei Kinderveranstaltungen), Sparkasse.

Jugendkarten bei ausgewählten Veranstaltungen gegen Voranmeldung an der Abendkassa. Die Ermäßigungsausweise sind UNBEDINGT bei der Kartenabholung vorzuweisen!

IMPRESSUM: Medieninhaber: Kulturpark Traun GmbH, Schlossstrasse 8, A-4050 Traun. Für den Inhalt verantwortlich: B. Brunner, Druck: oha, Erscheinung: 5/Jahr, Satz- & Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. F0TOS: [S1] Passenger Sounds Inc. [S3] T. Allen [S4] H. Metzler, M. Pils [S5] privat, J. Squires [S6] R. Dorn, The Ridin Dudes [S7] P. Bauer, konflozius [S8] Theater Feuerblau, V. Weihbold [S9] A. Müller, A. Kusy [S10] B. Missmann, W. Luif [S11] M. Bruckmüller, U. Leitner [S12] P. Korrak, S. Starmayr [S13] L. Beck, M. Hofstetter [S14] H. Graf, R. Winkler [S15] Moving Acts, The Gang [S16-17] R. Dorn [S18] M. Kovalevskaya [S19] Crisp & Juicy, Z. Goldstein [S20] Theater Trittbrettl, Science Busters [S22] G. Brandenstein, S. Haider [S23] U. Leitner [S24] M. Ring [S25] S. Doleschal [S26] Ch. Mühlböck [S27] A. Lair, O. Pidvalnyi [S30] W. Skledar [S31] E. Rachbauer [S32] I. Camaa, S. Doleschal



# HURRA NOVEMBER! £ 10, AR-Leistungskarte ACCHT DICH

### Lieber Kunde, beachten Sie unseren Datenschutz!

Für den Kultur.Park.Traun steht Ihre Zufriedenheit an erster Stelle, und ein wichtiger Teil unserer Aufgabe ist es, Ihre Privatsphäre zu schützen. Deswegen nehmen wir den Schutz Ihrer personenbezogenen Daten sehr ernst. Wir behandeln Ihre Daten vertraulich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere der EUDatenschutz-Grundverordnung (EU-DSGVO), dem österreichischen Datenschutz-Anpassungsgesetz aus 2018 und dem TKG 2003 sowie dieser Datenschutzerklärung.

### Die Zusendung unserer Programmhefte können Sie jederzeit schriftlich oder telefonisch abbestellen!

Entweder telefonisch unter 07229/62032, per Mail an office@kulturpark.at oder per Post an Kulturpark Traun GmbH, Schlossstr. 8, 4050 Traun.

Nach Einlangen Ihrer Abbestellung wird Ihre Adresse sofort aus unserer Adressdatei gelöscht.

Ihre Zustelladresse wird zur Versendung des Programmheftes an die Druckerei oha-druck Traun weitergegeben und nach dem Druck umgehend gelöscht. Eine Weitergabe an andere Stellen bzw. zu anderen Zwecken ist ausgeschlossen.

Verantwortliche Stelle im Sinne der DSGVO ist die KULTUR.PARK.TRAUN GmbH. Weitere Informationen zu unseren Datenschutzrichtlinien finden Sie auf www.kulturpark.at/Service/Datenschutz.

Weiterhin viel Freude beim Schmökern in unserem Programm! Mitglieder der AK 0Ö können folgende Events nach Vorlage einer gültigen AK-Karte um nur € 10 besuchen:

03.11. Poxrucker Sisters

04.11. Gabriele Deutsch

05.11. Von der Prinzessin, die sich um alles in der Welt den Mond wünschte

09.11. Science Busters

10.11. Maria Bill & Ensemble

11.11. Veri & die Luxuscombo

16.11. **Die Echten** 

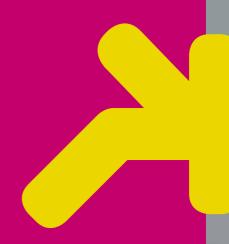
18.11. Daniel Ecklbauer

22.11. Herbert Steinböck

25.11. Bartolomey Bittmann

Karten ab 01.09. erhältlich - begrenzte Stückzahl!





# KULTUR.PARK.TRAUN Vorschau



Die Echten 16.11. - spinnerei - Musikkabarett



Bartolomey Bittmann 25.11. - Schloss - Klassik Crossover









